

Año XLIX.-Núm. 14,068

Montevideo, Sábado 29 de Julio de 1931

Redacción y Administración, Rincón 164 al 150

## EL SIGLO

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

Director: JUAN ANDRÉS RAMÍREZ

### COLABORADORES

Doctor Carlos María de Pena  
Martín C. Martínez  
José Irureta Goyena

Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emiten.

DIARIO DE LA MAÑANA  
FUNDADO EN EL AÑO 1863  
Precio del ejemplar 4 centésimos

### TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital e Interior	Exterior
Por un mes	\$ 1.00	1.50
tres meses	3.00	4.50
seis meses	5.50	8.50
un año	10.00	16.00

EL SIGLO se envía directamente por correo a toda persona que lo solicita, debiendo acompañar el importe de la suscripción adelantado que le corresponda por el tiempo que se pide de acuerdo con la tarifa que precede.

Los pedidos para el interior de la República, serán atendidos por cualquier dinero de curso a razón de 4 centésimos por ejemplar. El importe de las suscripciones pueden enviarse por las sucursales del Banco de la República, por giro postal, por las agencias de transportes o en estampillas de correo.

Toda la que se refiere a suscripción, cambio de domicilio e inserción de avisos, deben dirigirse a la Administración.

Toda otra correspondencia debe ser dirigida a la Dirección.

Garante: ANDRÉS CARRIL

AGENTES DE AVISOS EN EL EXTERIOR  
En Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza:  
L. Mayence y Cia., calle de la Grange Batelière 10 (París).

En Buenos Aires para avisos y suscripciones:  
Iraura P. Argüello, calle Balcarce N.º 169.

## INDICADOR

### JUZGADOS DE PAZ

- 1.a sección—Plaza Independencia 73 (Norte), Enrique de León.
- 2.a —Treinta y Tres 97, José Puig y Maciel.
- 3.a —Iturza 205 (altos), Eugenio Pardo Gorgorito.
- 4.a —Luis 186, Alfredo Costa Guízar.
- 5.a —Cureña 231, Atilio C. Brignole.
- 6.a —Y 177, César Schaffino.
- 7.a —Gordón, Magallanes 1226, José M. Reyes Lerona.
- 8.a —Aguada, Agraciada 397 (altos), Carlos S. Prat.
- 9.a —Villa Carlos, Julio Rúa.
- 10.a —De la Unión, 18 de Julio 101, Eduardo Arcoana.
- 11.a —Marafioti, 18 de Julio 277, Juan Villalengua.
- 12.a —Reducto, San Francisco 31, Antonio R. de S. Bastos.
- 13.a —Villa del Cerro, Grecia 140, Horacio D. Virgil.
- 14.a —Paso del Molino, Olivos 51a, Pablo de la Cruz.
- 15.a —San Carlos, Lavalleja 58, Ventura Fernández.
- 16.a —Barra de Santa Lucía, Sebastián Robaina.
- 17.a —Miguelito, Paso de Mendoza, Ramón Zavalla.
- 18.a —Pocitos, Joaquín Requena 130, Vicente Borro.
- 19.a —Villa Muñoz, Arsenal Grande 305, Rodolfo Brunel Solsona.
- 20.a —Panatones, Continuación Agraciada 104, Carlos F. Muñoz.
- 21.a —Sayago, Millán y Ruffo, Julio Arizaga.

### ASISTENCIA PUBLICA

- 1.a sección—Cerrito 134, de 2 a 3 p. m.
- 2.a —18 de Julio 467, de 8 a 10 a. m.
- 3.a —Miguelito 313, de 10 a 11 a. m.
- 4.a —Santa Fe 54, de 10 a 11 a. m.
- 5.a —Agraciada 391, de 7 a 8 a. m.
- 6.a —18 de Julio 167 (Unión), de 8 a 9 a. m.
- 7.a —Defensa 32, de 7 a 8 a. m.
- 8.a —Villa del Cerro.

### SERVICIO NOCTURNO DE URGENCIA

Mercedes 273

Horario: de 9 p. m. a 7 a. m.—Teléfono: 763

Compañía Telefónica de Montevideo N.º 763 (Córdoba)—Sociedad Cooperativa Telefónica Nacional N.º 25.

### SERVICIO DE VACUNACION

(Gratuito)

Isla de Flores 234

### HOSPITALES

- Hospital de Caridad—25 de Mayo entre Mañá y Guaraní.
- Militar—8 de Octubre entre Cíbil y Larrañaga.
- (Pereira y Rosell) de Niños—Boulevard Artigas y Brander.
- Italiano—18 de Julio esquina Boulevard Artigas.
- Alejo Español—Avenida General Garibaldi.
- Brigada—Juan Lindolfo Cuyas 77.

### COMISARIAS

De Aduana—25 de Agosto 274.

1.a sección—25 de Mayo 85.

2.a —Daymán 112.

3.a —Cureña 236.

4.a —Colonia 200.

5.a —Constituyente 105a.

6.a —Salvadores 212.

7.a —Justicia 123.

8.a —18 de Julio N.º 914.

9.a —Pereira (Pocitos).

10.a —Lavalleja 432.

11.a —Reducto 177.

12.a —Avenida General Flores 261.

13.a —Sierra 86.

14.a —18 de Julio 121.

15.a —P. Iturza 127.

16.a —Camino Mendoza.

17.a —Agraciada 716.

18.a —Aguada 81 (Pastanones).

19.a —Milla 68.

20.a —Córdoba.

21.a —Camino a Molle.

22.a —Camino del Medio Rincón del Cerro.

23.a —República Argentina 97 (Cerro).

## CORRESPONDENCIA A SALIR

AVISOS FIJADOS EN EL CORREO

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

Hoy a las 10 p. m.

## DOCTOR J. J. COPPOLA—Médico especialista

En las afecciones de oído, nariz y garganta.

Ha reabierto su consultorio en la calle Daymán 191a entre 18 de Julio y San José.

Horas de consulta de 2 a 4, exceptuados los jueves.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.

Teléfono: Colonia y Yare—Teléfono: La Uruguay 445 (Córdoba) y La Cooperativa.



















Page 11

**R. M. S. P.**  
**MALA REAL INGLESA**

Los magníficos vapores de esta Compañía saldrán de este puerto en las siguientes fechas:

"Asturias" Capt. Collins Ag'to 4	"Araguaya" Capt. Dagnall S'b're 10
"Aragón" Capt. Farmer Ag'to 19	"Amazon" Doughty S'b're 16

Tecarán en Santos, Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, San Vicente & Madeira. Lissabon, Vique, Cherbourg & Southampton.

**TOURS AL BRASIL**

Primera clase: 70 pesos ida y vuelta, incluyendo los gastos de ferrocarril de Santos y de Santos a Rio Janeiro.

Por informes dirigirse a los Agentes.

**MACLEAN & STAPLEDON - Calle Piedras núm. 121**

1902-poa

**Línea de vapores Trasatlánticos Españoles**

**PINILLOS IZQUIERDO & Cia.**

**SE VIZIQUEN HIJOS CADA VEINTE DIAS**

**EL VAPOR POSTAL ESPAÑOL**

**BARCELONA**

Con telégrafo Marconi a bordo.

**SALIDA DE ESTE PUERTO EL 1.º DE AGOSTO DE 1911**

directamente para Santos, Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, San Vicente y Madeira, a precios reducidos.

Minúsculo pasaje para los puertos de Galicia y Vizcaya.

Entre vapores la gran construcción española para el comercio y cruceros con toda clase de comodidades para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Agentes generales: CARRAU y Cia.—ZARZA 131. 1902-poa

**Pasajes de 3.ª clase a Vigo, Coruña y Villagarcía a \$ 31.00.**

Agentes generales: CARRAU y Cia.—ZARZA 131. 1902-poa

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR**

<b>VAPORES</b> <b>EL VAPOIR FRANCS</b> <b>AQUITAINE</b>	<b>RAPIDOS</b> <b>EL VAPOIR FRANCS</b> <b>ALGERIE</b>
Comandante: Morazani. Saldrá el 2 de Julio para Santos, Rio Janeiro, Bahía, Las Palmas, Barcelona y Mar-	Comandante: Hermieu. Saldrá el 30 de Junio para Dakar, Las Pa-

Se expenden pasajes desde Montevideo via Buenos Aires para los puertos yugoslavos: **FOR-**  
MOSA, PAMPA, PLIVA y PABANA, que salen de Buenos Aires el día 17 de cada mes. Se  
venden estas billetes directamente para Europa. Para más informes, contacten con sus consigna-  
tarios—BENAUSSE Y CIA. COLON 34, ES QUINA CERRITO. 1955-P.



El más moderno y mejor aparato neumático para tocar el piano sin coque-  
cer música.—Bocenis's Patent.

BRUXELES 1er. premio 1919.  
 RICHMOND, VIRGINIA, 1er. gran premio. Esta exposición fue exclusiva-  
 mente de instrumentos de música.  
 1er. GRAN PREMIO otorgado entre 50 pianos similares en la Exposición  
 de ALASKA.—Único Agente:

**JULIO MOUSQUÉS - 159. ITUZAINGO, 169 - Montevideo**

Pianos ANGELUS y ANGELUS Orquestral

**SE LIQUIDAN  
CON GRANDES  
REBAJAS**

de PRECIO

---

**Casa Mousqués**

**"L'UNION"**

**Compañía Francesa de Seguros contra Incendios**  
**AGENTES GENERALES EN LA REPÚBLICA.**  
**BENAÏSSE Y Cía. Colón 84**

1340dpm pte.

**COMPANIA AGUAS CORRIENTES**

CASA ESPECIAL EN  
APARATOS SANITA

laboratorio con muebles.  
Desde \$3 hasta 123  
**KIDNAP EXPEDIENTE RESOLVI**  
Abierto de 1 a m. 4 p.  
210



